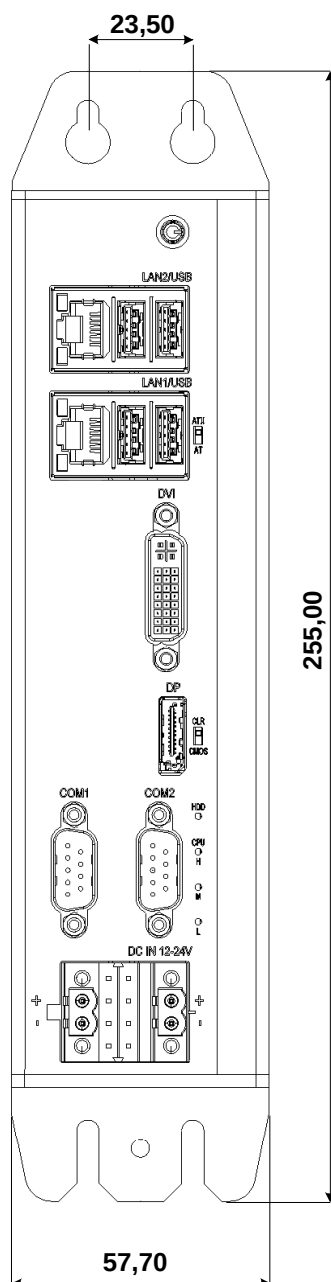




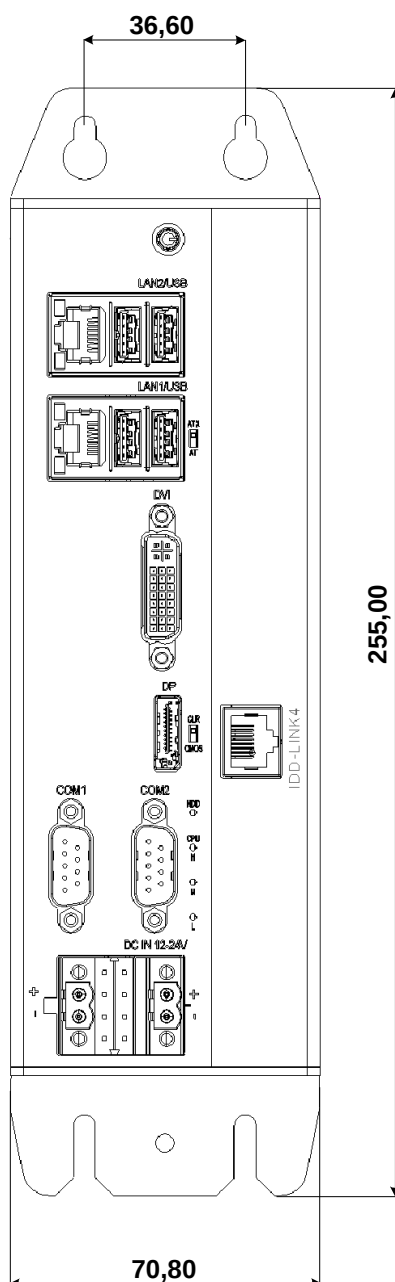
## LUMIABOOK IPC

Dimensioni / Dimensions / Dimensions / Abmessungen / Dimensiones

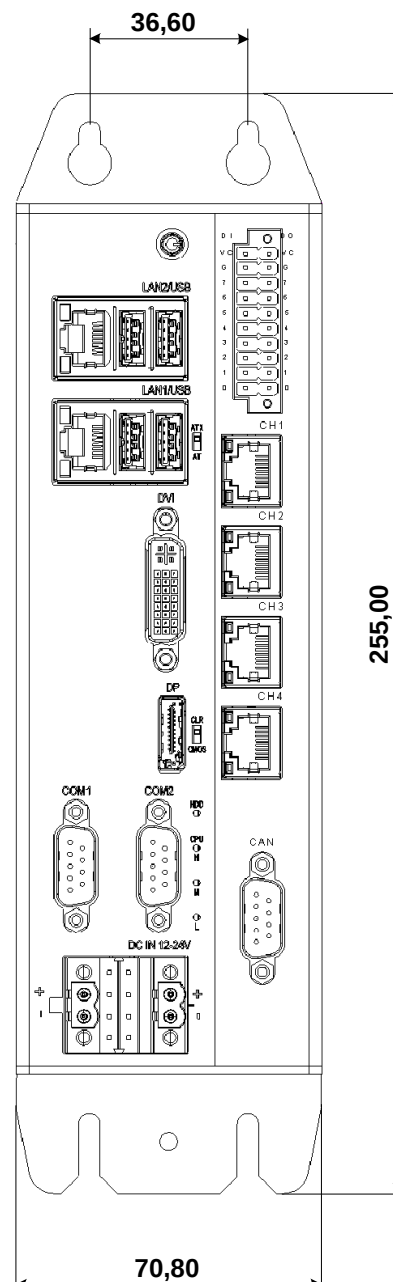
LUMIABOOKxxxx1x



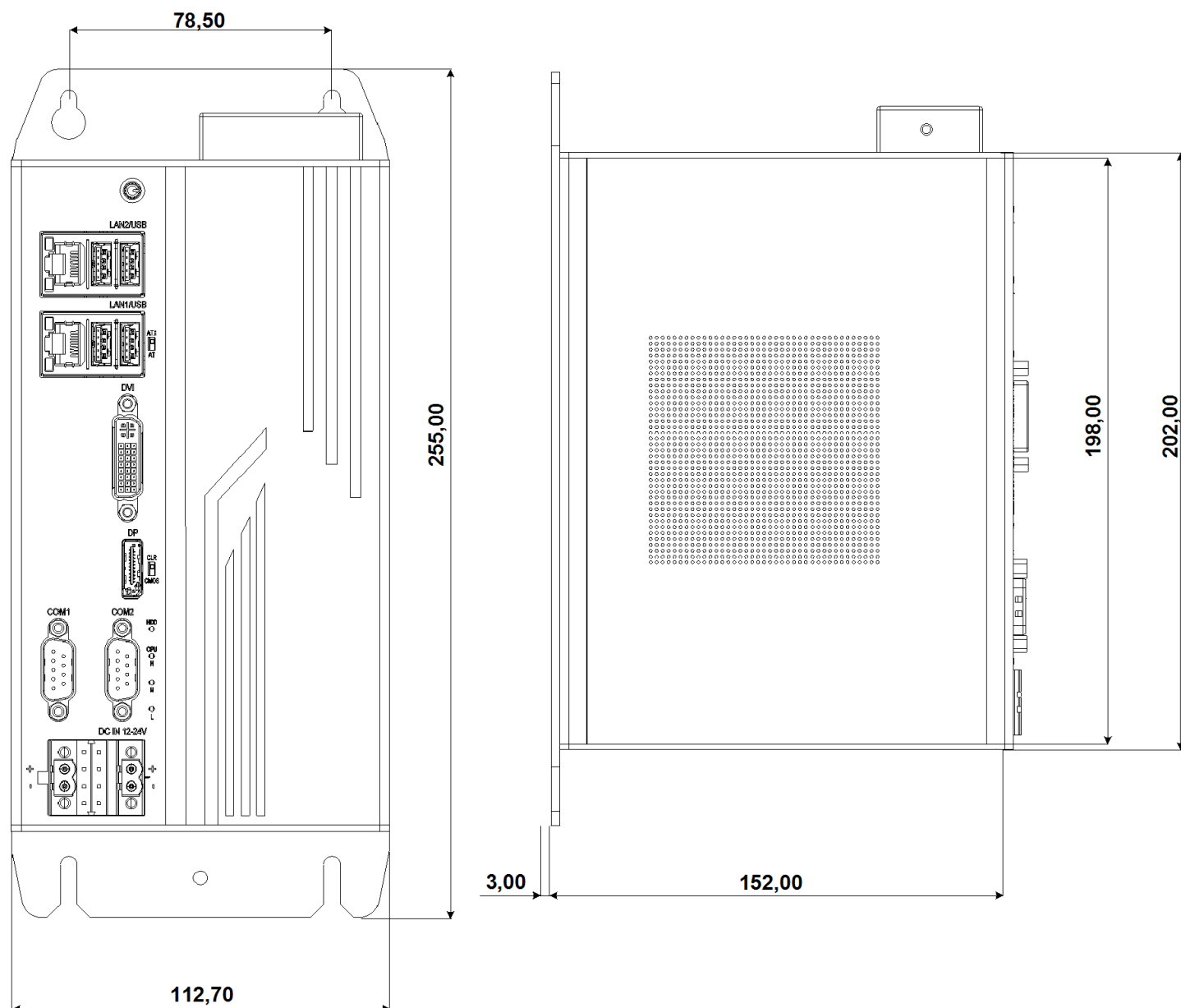
LUMIABOOKxxxx2x



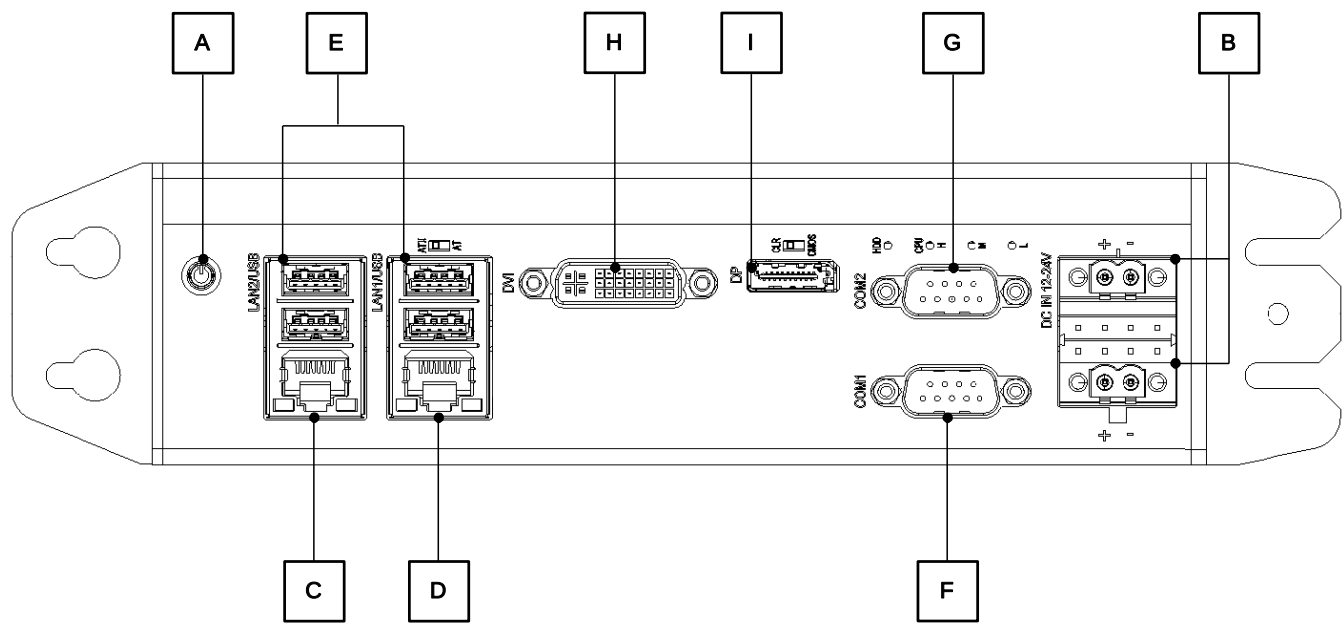
LUMIABOOKxxxx3x



LUMIABOOKxxxx4x



LUMIABOOKxxxx1x

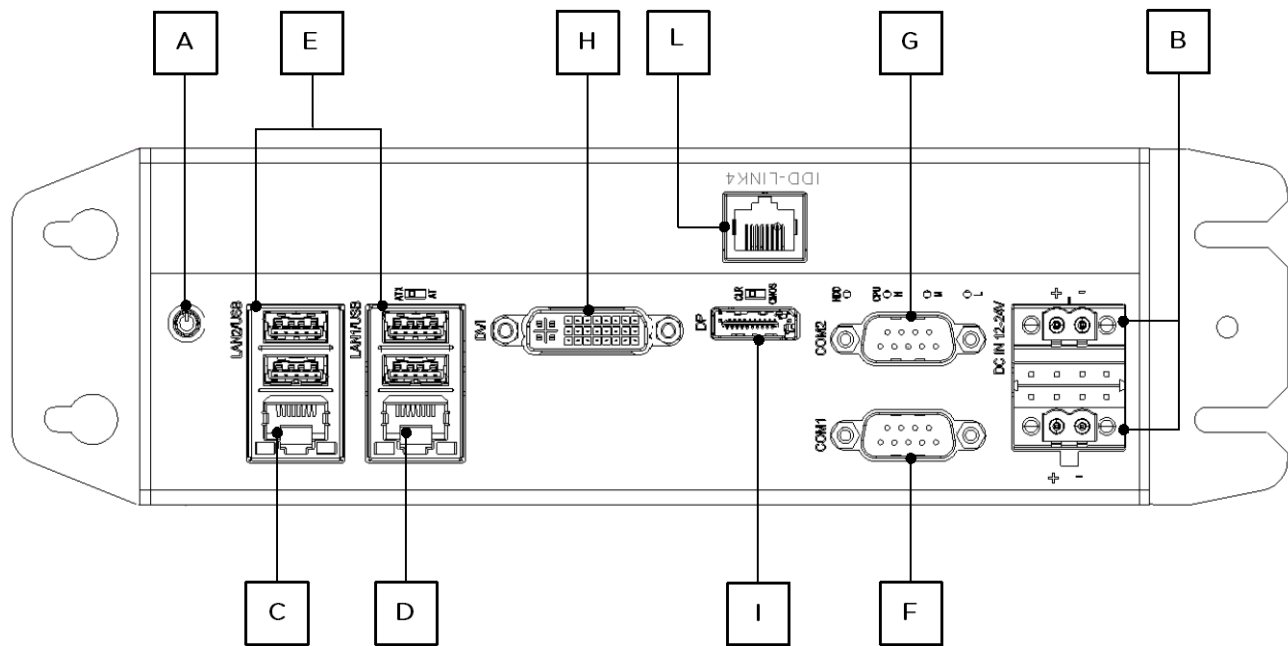


Descrizione Connettori / Connectors Description / Désignation Connecteurs / Beschreibung Anschlüsse / **Descripción Conectores**

LUMIABOOKxxxx1x

|   |                                                                                                                                                                                                |   |                                                                                                                                                                                                |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A | Pulsante di accensione<br>Power button<br>Bouton d'alimentation<br>Ein-/Aus-Taste<br>Botón de encendido                                                                                        | B | Connettore di ingresso di alimentazione<br>Power input connector<br>connecteur d'entrée d'alimentation<br>Stromeingangsanschluss<br>conector de entrada de alimentación                        |
| C | LAN RJ45,Intel I210 Gigabit Ethernet Port<br><b>(LAN 2)</b>                                                                                                                                    | D | LAN RJ45,Intel I210 Gigabit Ethernet Port<br><b>(LAN 1)</b>                                                                                                                                    |
| E | 4x Porta USB 3.0<br>4x USB 3.0 port<br>4x Port USB 3.0<br>4x USB 3.0 Schnittstelle<br>4x Puerto USB 3.0                                                                                        | F | Serial port (RS232 / RS485) COM1<br>Porta Seriale (RS232 / RS485) COM1<br>Port sériel (RS232 / RS485) COM1<br>Serielle Schnittstelle (RS232 / RS485) COM1<br>Puerto serie (RS232 / RS485) COM1 |
| G | Serial port (RS232 / RS485) COM2<br>Porta Seriale (RS232 / RS485) COM2<br>Port sériel (RS232 / RS485) COM2<br>Serielle Schnittstelle (RS232 / RS485) COM2<br>Puerto serie (RS232 / RS485) COM2 | H | DVI-I Port<br>Porta DVI-I<br>Porte DVI-I<br>DVI-I Schnittstelle<br>Puerto DVI-I                                                                                                                |
| I | Porta DP<br>DP Port<br>Port DP<br>DP-Anschluss<br>Puerto DP                                                                                                                                    |   |                                                                                                                                                                                                |

LUMIABOOKxxxx2x

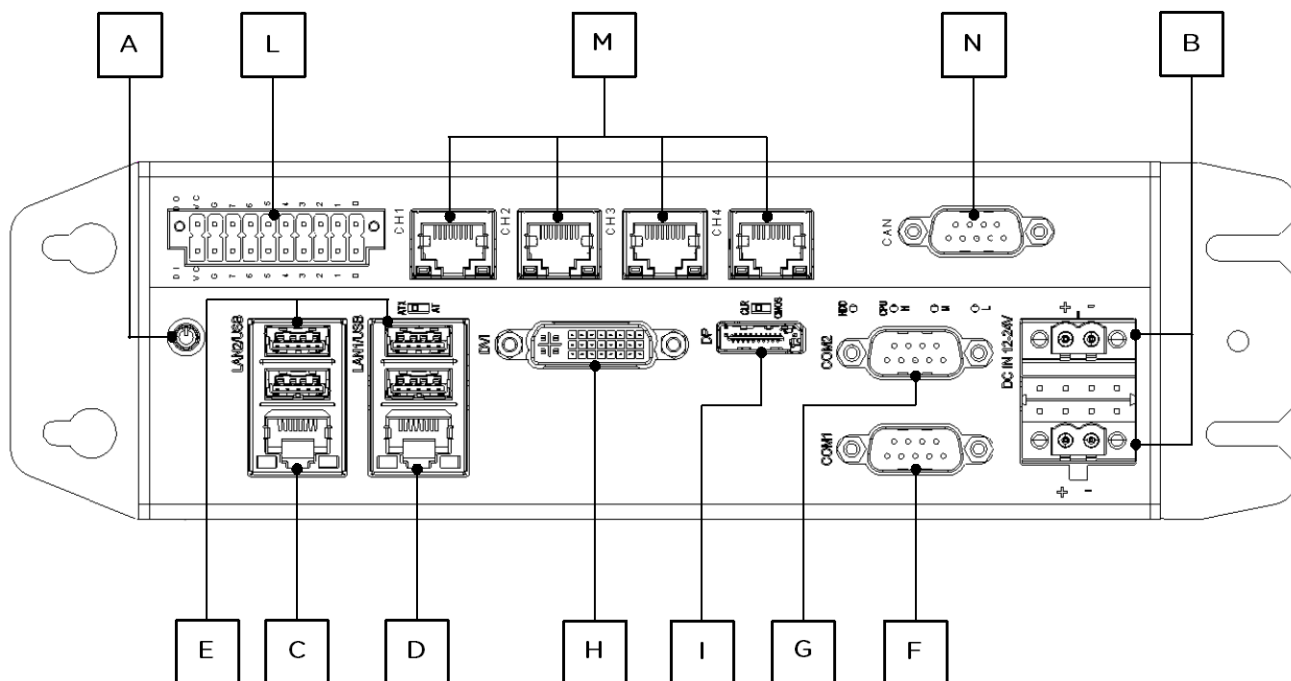


Descrizione Connettori / Connectors Description / Désignation Connecteurs / Beschreibung Anschlüsse / Descripción Conectores

LUMIABOOKxxxx2x

|   |                                                                                                                                                                                                |   |                                                                                                                                                                                                |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A | Pulsante di accensione<br>Power button<br>Bouton d'alimentation<br>Ein-/Aus-Taste<br>Botón de encendido                                                                                        | B | Connettore di ingresso di alimentazione<br>Power input connector<br>connecteur d'entrée d'alimentation<br>Stromeingangsanschluss<br>conector de entrada de alimentación                        |
| C | LAN RJ45,Intel I210 Gigabit Ethernet Port<br><b>(LAN 2)</b>                                                                                                                                    | D | LAN RJ45,Intel I210 Gigabit Ethernet Port<br><b>(LAN 1)</b>                                                                                                                                    |
| E | 4x Porta USB 3.0<br>4x USB 3.0 port<br>4x Port USB 3.0<br>4x USB 3.0 Schnittstelle<br>4x Puerto USB 3.0                                                                                        | F | Serial port (RS232 / RS485) COM1<br>Porta Seriale (RS232 / RS485) COM1<br>Port sériel (RS232 / RS485) COM1<br>Serielle Schnittstelle (RS232 / RS485) COM1<br>Puerto serie (RS232 / RS485) COM1 |
| G | Serial port (RS232 / RS485) COM2<br>Porta Seriale (RS232 / RS485) COM2<br>Port sériel (RS232 / RS485) COM2<br>Serielle Schnittstelle (RS232 / RS485) COM2<br>Puerto serie (RS232 / RS485) COM2 | H | DVI-I Port<br>Porta DVI-I<br>Porte DVI-I<br>DVI-I Schnittstelle<br>Puerto DVI-I                                                                                                                |
| I | Porta DP<br>DP Port<br>Port DP<br>DP-Anschluss<br>Puerto DP                                                                                                                                    | L | Trasmettitore di estensione di rete KVM<br>KVM network extender transmitter<br>Émetteur d'extension de réseau KVM<br>KVM-Netzwerkerweiterungssender<br>Transmisor de extensión de red KVM      |

LUMIABOOKxxxx3x

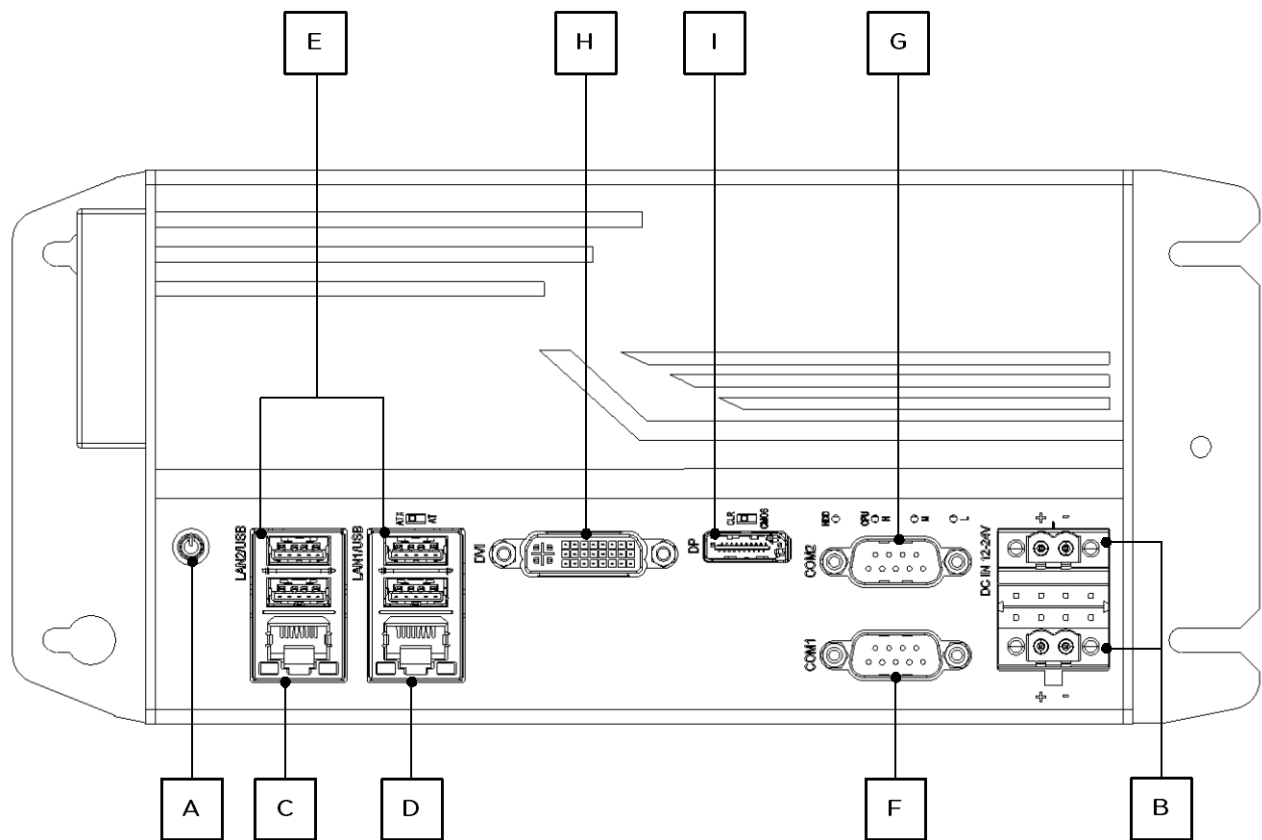


Descrizione Connettori / Connectors Description / Désignation Connecteurs / Beschreibung Anschlüsse / **Descripción Conectores**

LUMIABOOKxxxx3x

|   |                                                                                                                                                                                                |   |                                                                                                                                                                                                |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A | Pulsante di accensione<br>Power button<br>Bouton d'alimentation<br>Ein-/Aus-Taste<br>Botón de encendido                                                                                        | B | Connettore di ingresso di alimentazione<br>Power input connector<br>connecteur d'entrée d'alimentation<br>Stromeingangsanschluss<br>conector de entrada de alimentación                        |
| C | LAN RJ45, Intel I210 Gigabit Ethernet Port<br><b>(LAN 2)</b>                                                                                                                                   | D | LAN RJ45, Intel I210 Gigabit Ethernet Port<br><b>(LAN 1)</b>                                                                                                                                   |
| E | 4x Porta USB 3.0<br>4x USB 3.0 port<br>4x Port USB 3.0<br>4x USB 3.0 Schnittstelle<br>4x Puerto USB 3.0                                                                                        | F | Serial port (RS232 / RS485) COM1<br>Porta Seriale (RS232 / RS485) COM1<br>Port sériel (RS232 / RS485) COM1<br>Serielle Schnittstelle (RS232 / RS485) COM1<br>Puerto serie (RS232 / RS485) COM1 |
| G | Serial port (RS232 / RS485) COM2<br>Porta Seriale (RS232 / RS485) COM2<br>Port sériel (RS232 / RS485) COM2<br>Serielle Schnittstelle (RS232 / RS485) COM2<br>Puerto serie (RS232 / RS485) COM2 | H | DVI-I Port<br>Porta DVI-I<br>Porte DVI-I<br>DVI-I Schnittstelle<br>Puerto DVI-I                                                                                                                |
| I | Porta DP<br>DP Port<br>Port DP<br>DP-Anschluss<br>Puerto DP                                                                                                                                    | L | Porte I/O digitali (8DI + 8DO)<br>Digital I/O Ports (8DI + 8DO)<br>Ports d'E/S numériques (8DI + 8DO)<br>Digitale I/O-Ports (8DI + 8DO)<br>Puertos de E/S digitales (8DI + 8DO)                |
| M | 4x porte di rete POE<br>4x POE Net Ports<br>4x ports réseau POE<br>4x POE-Netzports<br>4x puertos de red POE                                                                                   | N | Porta CAN<br>CAN port<br>Port CAN<br>CAN-Port<br>Puerto CAN                                                                                                                                    |

LUMIABOOKxxxx4x

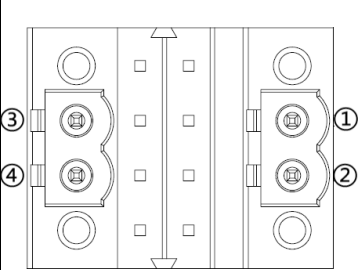


Descrizione Connettori / Connectors Description / Désignation Connecteurs / Beschreibung Anschlüsse / **Descripción Conectores**

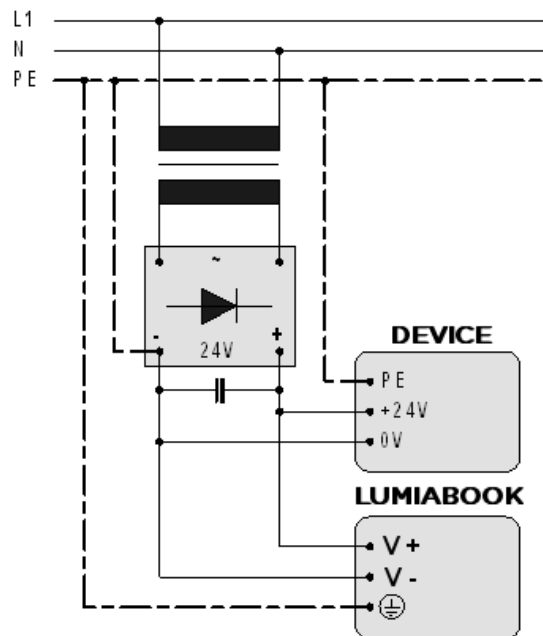
LUMIABOOKxxxx4x

|   |                                                                                                                                                                                                |   |                                                                                                                                                                                                |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A | Pulsante di accensione<br>Power button<br>Bouton d'alimentation<br>Ein-/Aus-Taste<br>Botón de encendido                                                                                        | B | Connettore di ingresso di alimentazione<br>Power input connector<br>connecteur d'entrée d'alimentation<br>Stromeingangsanschluss<br>conector de entrada de alimentación                        |
| C | LAN RJ45,Intel I210 Gigabit Ethernet Port<br><b>(LAN 2)</b>                                                                                                                                    | D | LAN RJ45,Intel I210 Gigabit Ethernet Port<br><b>(LAN 1)</b>                                                                                                                                    |
| E | 4x Porta USB 3.0<br>4x USB 3.0 port<br>4x Port USB 3.0<br>4x USB 3.0 Schnittstelle<br>4x Puerto USB 3.0                                                                                        | F | Serial port (RS232 / RS485) COM1<br>Porta Seriale (RS232 / RS485) COM1<br>Port sériel (RS232 / RS485) COM1<br>Serielle Schnittstelle (RS232 / RS485) COM1<br>Puerto serie (RS232 / RS485) COM1 |
| G | Serial port (RS232 / RS485) COM2<br>Porta Seriale (RS232 / RS485) COM2<br>Port sériel (RS232 / RS485) COM2<br>Serielle Schnittstelle (RS232 / RS485) COM2<br>Puerto serie (RS232 / RS485) COM2 | H | DVI-I Port<br>Porta DVI-I<br>Porte DVI-I<br>DVI-I Schnittstelle<br>Puerto DVI-I                                                                                                                |
| I | Porta DP<br>DP Port<br>Port DP<br>DP-Anschluss<br>Puerto DP                                                                                                                                    |   |                                                                                                                                                                                                |

Alimentazione / Power supply / Alimentation / Spannungsversorgung /  
Alimentación

|  | Pin No. | Signal     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------|------------|
|                                                                                   | 1       | DC 12V-24V |
|                                                                                   | 2       | GND        |
|                                                                                   | 3       | DC 12V-24V |
|                                                                                   | 4       | GND        |

Collegamento consigliato / Recommended power connection / Connexion conseillée /  
Empfohlene Verdrahtung / Conexión recomendada



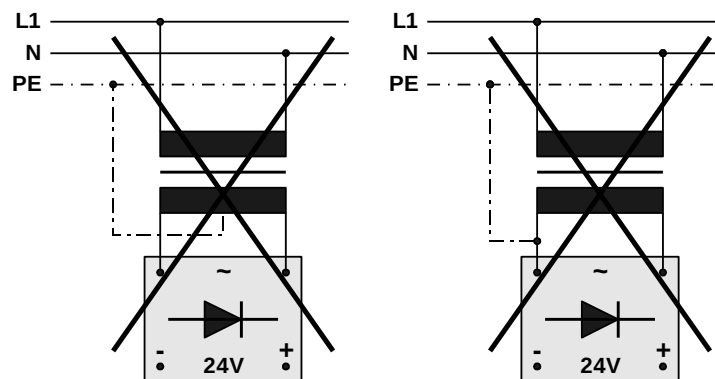
**Attenzione:** Queste due configurazioni danneggiano gravemente il LUMIABOOK :

**Warning:** These two configuration will seriously damage components :

**Attention:** Ces deux configurations peuvent endommager certains composants :

**Warnung:** Diese beiden Anschlussarten führen zu Schäden am EW Gerät :

**Atencion:** Las dos configuraciones de arriba dañan gravemente el LUMIABOX :



**IMPORTANTE**

La massa dei dispositivi collegati alle porte di comunicazione seriali e/o parallele deve essere tassativamente allo stesso potenziale dello 0V di alimentazione del prodotto. La circolazione di una corrente tra lo 0V di alimentazione e la massa delle porte di comunicazione potrebbe causare il danneggiamento di alcuni componenti del LUMIABOOK o dei dispositivi ad esso collegati.

L'alimentazione del dispositivo deve essere derivata da un alimentatore di classe 2 UL. L'alimentatore inoltre deve garantire un doppio isolamento.

I cavi dovranno essere conformi alla norma IEC 60332-1-2 oppure conformi a UL 2556 VW-1.

**IMPORTANT**

The earth of the devices connected to the serial and/or parallel communication ports MUST have the same potential as the 0V supply of the product. The circulation of current between the 0V supply and the earth of the communication ports could cause damage to certain components of the LUMIABOOK or of the devices connected to it.

The power supply of the device must be derived from a UL class 2 power supply. The power supply must also ensure double insulation.

Cables should comply with IEC 60332-1-2 or UL 2556 VW-1 compliant.

**IMPORTANT**

La masse des dispositifs connectés aux ports de communication parallèles ou sériels doit formellement être au même potentiel qu'il 0V d'alimentation du produit. La circulation d'un courant entre il 0V d'alimentation et la masse des ports de communication pouvait causer des dommages aux composants du LUMIABOOK ou des dispositifs connés.

L'alimentation de l'appareil doit provenir d'une alimentation UL classe 2. L'alimentation doit également assurer une double isolation.

Les câbles doivent être conformes à la norme CEI 60332-1-2 ou UL 2556 VW-1.

**WICHTIG**

Die Masse der an den seriellen und/oder parallelen Kommunikationsanschlüssen angeschlossenen Geräte muss auf dem gleichen Potential wie die 0V-Spannungsversorgung der LUMIA liegen. Die Zirkulation eines Stroms zwischen den 0-V-Stromversorgung und die Masse der Kommunikationsanschlüsse können Schäden verursachen Komponenten der LUMIABOOK oder der daran angeschlossenen Geräte.

Die Stromversorgung des Geräts muss von einer Stromversorgung der UL-Klasse 2 stammen. Auch die Stromversorgung muss eine doppelte Isolierung gewährleisten.

Kabel sollten mit IEC 60332-1-2 oder UL 2556 VW-1 konform sein.

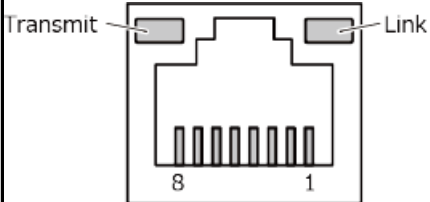
**ATENCION**

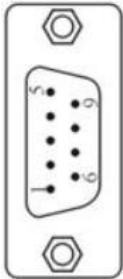
La masa de los dispositivos conectados en los puertos de comunicación serie y/o paralelo tiene que estar conectada imprescindiblemente al mismo potencial del 0V de alimentación del producto. La circulación de una corriente entre el 0V de alimentación y la masa de los puertos de comunicación podría causar daños a algunos componentes del LUMIABOOK o bien a algunos dispositivos conectados.

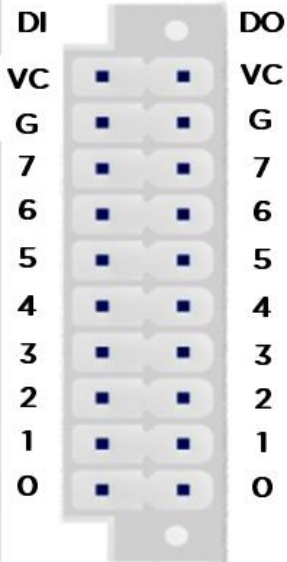
La fuente de alimentación del dispositivo debe derivarse de una fuente de alimentación UL clase 2. La fuente de alimentación también debe garantizar un doble aislamiento.

Los cables deben cumplir con IEC 60332-1-2 o UL 2556 VW-1.

Per il collegamento ai connettori delle periferiche fare riferimento al manuale d'uso del prodotto.  
For connection to the peripheral connectors, refer to the product user manual.  
Pour le raccordement aux connecteurs périphériques, reportez-vous au manuel d'utilisation du produit.  
Informationen zum Anschluss an die Peripherieanschlüsse finden Sie im Benutzerhandbuch des Produkts.  
Para la conexión a los conectores periféricos, consulte el manual de usuario del producto.

| Ethernet port definition                                                          |         | Signal     |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------|------------|------------|
|                                                                                   |         | 100BASE-TX | 1000BASE-T |
|  | Pin No. |            |            |
|                                                                                   | 1       | TX+        | TRD+(0)    |
|                                                                                   | 2       | TX-        | TRD-(0)    |
|                                                                                   | 3       | RX+        | TRD+(1)    |
|                                                                                   | 4       | N.C.       | TRD+(2)    |
|                                                                                   | 5       | N.C.       | TRD-(2)    |
|                                                                                   | 6       | RX-        | TRD-(1)    |
|                                                                                   | 7       | N.C.       | TRD+(3)    |
|                                                                                   | 8       | N.C.       | TRD-(3)    |

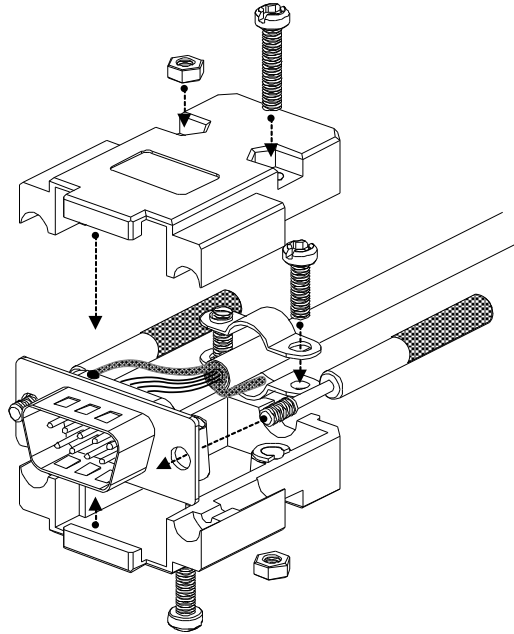
| DB9 male                                                                            |         | Signal |       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------|-------|
|                                                                                     |         | RS232  | RS485 |
|  | Pin No. |        |       |
|                                                                                     | 1       | N.C.   | B     |
|                                                                                     | 2       | RXD    | A     |
|                                                                                     | 3       | TXD    | N.C.  |
|                                                                                     | 4       | N.C.   | N.C.  |
|                                                                                     | 5       | GND    | GND   |
|                                                                                     | 6       | N.C.   | N.C.  |
|                                                                                     | 7       | RTS    | N.C.  |
|                                                                                     | 8       | CTS    | N.C.  |
|                                                                                     | 9       | N.C.   | N.C.  |

|                                                                                     |    |  |    | Pin No. | Signal            | Pin No. | Signal |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----|--|----|---------|-------------------|---------|--------|
|  | DI |  | DO | 1       | DI0               | 2       | DO0    |
|                                                                                     | VC |  | VC | 3       | DI1               | 4       | DO1    |
|                                                                                     | G  |  | G  | 5       | DI2               | 6       | DO2    |
|                                                                                     | 7  |  | 7  | 7       | DI3               | 8       | DO3    |
|                                                                                     | 6  |  | 6  | 9       | DI4               | 10      | DO4    |
|                                                                                     | 5  |  | 5  | 11      | DI5               | 12      | DO5    |
|                                                                                     | 4  |  | 4  | 13      | DI6               | 14      | DO6    |
|                                                                                     | 3  |  | 3  | 15      | DI7               | 16      | DO7    |
|                                                                                     | 2  |  | 2  | 17      | DI-G              | 18      | DO-G   |
|                                                                                     | 1  |  | 1  | 19      | DI-VC (default5V) | 20      | DO-VC  |
|                                                                                     | 0  |  | 0  |         |                   |         |        |

Cavi di collegamento / Connection cables / Câbles de raccordement /  
Schnittstellenkabel/ Cables de conexión

---

- Collegare la schermatura del cavo seriale attenendosi alle indicazioni riportate nell'immagine seguente :
- Connect the serial cable shield in accordance with the instructions on the following image :
- Connectez le blindage du câble sériel en suivant les instructions indiquées dans l'image suivante :
- Schließen Sie die Abschirmung des seriellen Kabels gemäß den Anweisungen in der folgenden Abbildung an :
- Conecte el blindaje del cable serial siguiendo las instrucciones que se muestran en la siguiente imagen :



Compatibilità elettromagnetica / Electromagnetic compatibility / Compatibilité électromagnétique / Elektromagnetische Verträglichkeit / Compatibilidad Electromagnética

---

Restrizioni d'uso: i requisiti di protezione non sono assicurati in zone residenziali / Restriction of use: protection requirements are not ensured in residential areas / Restriction d'emploi: les protection n'est pas assurée dans les zones résidentielles / Nutzungsbeschränkung: den Schutzanforderungen in Wohngebieten nicht gewährleistet ist / Restricción de uso: los requisitos de protección no esté garantizado en zonas residenciales

Temperatura di esercizio / Working **temperature** / **Température d'exercice** /  
Betriebstemperatur / Temperatura de servicio

---

-20°C / + 60° C with airflow



Tutti i prodotti descritti in questo manuale sono conformi alle Direttive :  
EMC 2014/30/UE - 2014/30/EU  
RoHS: 2011/65/UE - 2011/65/EU



All the products described in this manual comply with the :  
EMC Directive 2014/30/UE - 2014/30/EU  
RoHS Directive: 2011/65 / UE - 2011/65 / EU



Tous les produits décrits dans ce manuel sont conformes à la Directive :  
EMC 2014/30/UE - 2014/30/EU  
RoHS : 2011/65/UE - 2011/65/UE



Alle im vorliegenden Handbuch beschriebenen Produkte sind konform mit der :  
EMC Richtlinie: 2014/30/UE - 2014/30/EU  
RoHS-Richtlinie: 2011/65 / UE - 2011/65 / EU



Todos los productos descritos en este manual están conformes con la Directiva :  
EMC 2014/30/UE - 2014/30/EU  
RoHS: 2011/65 / UE - 2011/65 / EU



**ESA S.p.A.**

Via Padre Masciadri, 4/A

22066 Mariano Comense (CO) ITALY

Tel. ++39.031757400

Fax ++39.031751777

Web: [www.esa-automation.com](http://www.esa-automation.com)

E-mail: [customer.care@esa-automation.com](mailto:customer.care@esa-automation.com)